

وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَ كَلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ

nya dari (mereka) mengejek nya kaum dari pemuka-pemuka nya atas berjalan setiap kali dan kapal/bahtera (dia) membuat dan

قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾

38 (kalian) mengejek apa seperti kalian dari (kami) mengejek sungguh kami maka dari kami (kalian) mengejek jika (dia) berkata

فَ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَ يَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ

azab nya atas (dia) halal / menimpa dan nya (dia) menghinakan azab nya (dia) mendatangi siapa (kalian) mengetahui akan maka

مُقِيمٌ ﴿٣٩﴾ حَتَّى إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَ فَارَ التَّنُورَ قَدْ نَا أَحْمِلُ فِيهَا

nya di dalam bawalah/muatkanlah Kami berkata dapur memancar dan Kami urusan/perintah (dia) datang apabila sehingga 39 yang tetap

مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ آتَيْنِ وَأَهْلًا لَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ

perkataan/ketetapan nya atas (dia) mendahului siapa kecuali engkau keluarga dan dua sepasang tiap-tiap dari

وَ مَنْ ءَامَنَ وَ مَا ءَامَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾ وَ قَالَ أَرْكَبُوا

(kalian) naiklah (dia) berkata dan 40 sedikit kecuali nya bersama (dia) beriman tidak dan (dia) beriman siapa dan

فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَدًا وَ مُرْسِدًا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾

41 Maha Penyayang Maha Pengampun benar-benar ku Tuhan sesungguhnya nya berlabuh dan nya waktu berlayar Allah nama dengan nya di dalam

وَ هِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَ نَادَى نُوحٌ ابْنَهُ

nya anak Nuh (dia) memanggil dan gunung seperti gelombang dalam mereka dengan (dia) berjalan/berlayar dia dan

وَ كَانَ فِي مَعْرِزٍ يَدْبُرْنِي أَرْكَبَ مَعَنَا وَ لَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾

42 orang-orang yang kafir bersama (engkau) menjadi jangan dan kami bersama-sama naiklah anakku wahai tempat terpencil di adalah dia dan

قَالَ سَ عَاوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ

hari itu pelindung tidak ada (dia) berkata air dari ku (dia) menjaga/melindungi gunung-gunung ke (aku) mencari perlindungan akan (dia) berkata

مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَ حَالُ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَ كَانَ مِنْ

dari/termasuk adalah maka gelombang mereka berdua di antara (dia) menghalangi/memisahkan dan (Dia) mengasihi siapa selain Allah perintah/urusan dari

الْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾ وَ قِيلَ يَدْأَرْضُ أَبْلَعِي مَاءَ كَ وَ يَدْ سَمَاءُ أَقْلَعِي

berhentilah langit wahai dan engkau air telanlah bumi wahai (dia) dikatakan dan 43 orang-orang yang ditenggelamkan

وَ غِيضَ الْمَاءِ وَ قُضِيَ الْأَمْرُ وَ أَسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَ قِيلَ

(dia) dikatakan dan bukit Judi di atas (dia) berlabuh dan urusan/perintah (dia) diputuskan dan air (dia) surut dan

بُعْدًا لِّلْمَقُومِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾ وَ نَادَى نُوحٌ رَبَّهُ وَ قَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي

ku anak lelaki sesungguhnya Tuhanku (dia) berkata lalu nya Tuhan Nuh (dia) memanggil dan 44 orang-orang yang dzalim kaum bagi jauh/binasalah

مِنْ أَهْلِي وَ إِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَ أَنْتَ الْحَكِيمُ ﴿٤٥﴾

45 para penghukum yang paling adil menghukum Engkau dan benar Engkau janji sungguh dan ku keluarga dari/termasuk